



Rada
Európskej únie

V Bruseli 21. decembra 2021
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2017/0113 (COD)**

13531/1/21
REV 1

TRANS 648
CODEC 1415
PARLNAT 237

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	Pozícia Rady v prvom čítaní na účely prijatia SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorou sa mení smernica 2006/1/ES o používaní vozidiel prenajatých bez vodičov na cestnú prepravu tovaru - prijatá Radou 20. decembra 2021
----------	--

SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2021/...

Z ...,

**ktorou sa mení smernica 2006/1/ES o používaní vozidiel prenajatých bez vodičov na cestnú
prepravu tovaru**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov²,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom³,

¹ Ú. v. EÚ C 129, 11.4.2018, s. 71.

² Ú. v. EÚ C 176, 23.5.2018, s. 57.

³ Pozícia Európskeho parlamentu z 15. januára 2019 (Ú. v. EÚ C 411, 27.11.2020, s. 258) a pozícia Rady v prvom čítaní z 20. decembra 2021 [(Ú. v. EÚ ...)/(zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku)]. Pozícia Európskeho parlamentu z ... [(Ú. v. EÚ ...)/(zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku)].

keďže:

- (1) Smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/1/ES¹ sa stanovuje minimálna úroveň otvorenia trhu, pokiaľ ide o používanie vozidiel prenajatých bez vodičov na cestnú prepravu tovaru.
- (2) Používaním prenajatých vozidiel sa môžu znížiť náklady pre podniky, ktoré vykonávajú prepravu tovaru na svoj vlastný účet alebo za poplatok alebo úhradu, a zároveň sa tak môže zvýšiť ich operačná flexibilita. Môže sa tým prispieť k zvýšeniu produktivity a konkurencieschopnosti dotknutých podnikov. Keďže prenajaté vozidlá sú väčšinou novšie ako priemer vozového parku, sú navyše v priemere tiež bezpečnejšie a menej znečisťujú životné prostredie.
- (3) Smernicou 2006/1/ES sa neumožňuje, aby mohli podniky v plnej miere ťažiť z výhod používania prenajatých vozidiel. Uvedenou smernicou sa členským štátom povoľuje, aby podnikom, ktoré sú usadené na ich území, obmedzili používanie prenajatých vozidiel s celkovou prípustnou hmotnosťou prevyšujúcou šesť ton na prepravu na vlastný účet. Členské štáty okrem toho nie sú povinné povoliť používanie prenajatého vozidla na svojom území, ak bolo vozidlo evidované alebo uvedené do prevádzky v súlade s právnymi predpismi iného členského štátu, ako je členský štát, v ktorom je usadený podnik, ktorý si ho prenajíma.

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/1/ES z 18. januára 2006 o používaní vozidiel prenajatých bez vodičov na cestnú prepravu tovaru (Ú. v. EÚ L 33, 4.2.2006, s. 82).

- (4) Aby mohli podniky vo väčšej miere využívať výhody používania prenajatých vozidiel, malo by sa im umožniť používať vozidlá prenajaté v ktoromkoľvek členskom štáte, nielen v členskom štáte, v ktorom sú usadené. Takáto možnosť by im najmä uľahčila uspokojiť krátkodobý, sezónny či dočasne zvýšený dopyt, alebo nahradiť chybné alebo poškodené vozidlá, pričom by zároveň zabezpečili súlad s potrebnými bezpečnostnými požiadavkami a primerané pracovné podmienky pre vodičov.
- (5) Členské štáty by nemali mať možnosť obmedziť na svojom území používanie vozidla prenajatého podnikom, ktorý je usadený na území iného členského štátu, ak bolo vozidlo evidované alebo uvedené do prevádzky v súlade s platnými právnymi predpismi, bezpečnostnými požiadavkami a inými povinnými normami členského štátu, a ak ide o vozidlo, ktoré vyžaduje overenú kópiu licencie Spoločenstva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1072/2009¹, členský štát, v ktorom je podnik usadený, vydal povolenie na jeho používanie vo forme takejto overenej kópie.
- (6) V záujme jednoduchšieho poskytovania príslušných dôkazov by členské štáty mali uznávať aj dokumenty v elektronickej forme ako prostriedok na preukázanie súladu so smernicou 2006/1/ES.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1072/2009 z 21. októbra 2009 o spoločných pravidlách prístupu nákladnej cestnej dopravy na medzinárodný trh (Ú. v. EÚ L 300, 14.11.2009, s. 72).

- (7) Úroveň zdaňovania cestnej dopravy sa v celej Únii stále výrazne líši. Preto sú určité obmedzenia, ktoré tiež nepriamo ovplyvňujú slobodu poskytovať služby prenájmu vozidiel, naďalej odôvodnené, aby sa zamedzilo fiškálnym narušeniam. V dôsledku toho by členské štáty mali mať možnosť obmedziť dĺžku lehoty, počas ktorej môžu podniky usadené na ich území používať prenajaté vozidlo evidované alebo uvedené do prevádzky v inom členskom štáte. Vzhľadom na to, že touto smernicou sa neharmonizuje vnútroštátne zdaňovanie vozidiel a že pravidlá evidencie vozidiel sú spojené so zdaňovaním vozidiel, členské štáty by mali mať možnosť vyžadovať evidenciu prenajatého vozidla za predpokladu, že vozidlo má povolené jazdiť aspoň 30 dní predtým, ako sa takáto požiadavka začne uplatňovať. Členské štáty by tiež mali mať možnosť obmedziť počet takýchto vozidiel, ktoré si prenajíma podnik usadený na ich území. Toto obmedzenie by nemalo byť nižšie ako určitý podiel počtu vozidiel, ktoré má podnik k dispozícii, vypočítaný bez vozidiel prenajatých v inom členskom štáte, ktoré nie sú evidované v členskom štáte, v ktorom je podnik usadený.

- (8) S cieľom zlepšiť presadzovanie členským štátom v súvislosti s obmedzeniami týkajúcimi sa toho, ako podnik, ktorý je usadený na jeho území, používa prenajaté vozidlá, ktoré sú evidované alebo uvedené do prevádzky v súlade s právnymi predpismi iného členského štátu, členský štát usadenia by mal mať možnosť vyžadovať, aby doba platnosti zmluvy o prenájme nepresahovala obdobie, počas ktorého je povolené používať príslušné vozidlo. Je možné obmedziť platnosť overených kópií licencie Spoločenstva vydaných v súlade s nariadením (ES) č. 1072/2009 na dobu zodpovedajúcu dobe platnosti zmluvy o prenájme. Na uvedených overených kópiách je tiež možné uviesť evidenčné číslo prenajatého vozidla.

- (9) Prevádzka prenájatých vozidiel by nemala brániť monitorovaniu ani kontrole zákonnosti prepravy vykonávanej podnikmi v inom členskom štáte ako je členský štát, v ktorom sú usadené. V súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1071/2009¹ majú vnútroštátne elektronické registre obsahovať evidenčné čísla vozidiel, ktoré má dopravný podnik k dispozícii. Malo by to zahŕňať aj akékoľvek vozidlá prenájaté v inom členskom štáte ako je členský štát, v ktorom je podnik usadený. V nariadení (ES) č. 1071/2009 sa ustanovuje aj prístup príslušných orgánov ostatných členských štátov k údajom vnútroštátnych elektronických registrov. Vo vnútroštátnych elektronických registroch by malo byť možné cielene vyhľadávať vozidlá s evidenčnými číslami vydanými inými členskými štátmi ako je členský štát usadenia.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1071/2009 z 21. októbra 2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá týkajúce sa podmienok, ktoré je potrebné dodržiavať pri výkone povolania prevádzkovateľa cestnej dopravy a ktorým sa zrušuje smernica Rady 96/26/ES (Ú. v. EÚ L 300, 14.11.2009, s. 51).

- (10) S cieľom zabezpečiť jednotné plnenie povinnosti vložiť evidenčné číslo prenajatého vozidla, ktoré používa podnik vykonávajúci cestnú prepravu tovaru za poplatok alebo úhradu do vnútroštátnych elektronických registrov, by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci týkajúce sa minimálnych požiadaviek na údaje vkladané do vnútroštátnych elektronických registrov. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011¹.
- (11) S cieľom umožniť, aby sa preprava na vlastný účet vykonávala efektívnejšie, by členské štáty už viac nemali mať povolené obmedzovať možnosť používania prenajatých vozidiel na účely takejto prepravy. Aby sa však predišlo prípadným fiškálnym problémom, možnosť obmedzenia používania prenajatých vozidiel na prepravu na vlastný účet by sa mala zachovať pre vozidlá evidované mimo členského štátu, v ktorom je usadený podnik, ktorý ich používa.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (12) Komisia by mala monitorovať vykonávanie a účinky smernice 2006/1/ES a vypracovať správu najneskôr štyri roky po uplynutí lehoty na transpozíciu tejto smernice. V uvedenej správe by sa mal náležite zohľadniť vplyv tejto smernice na bezpečnosť cestnej premávky, na životné prostredie odkazom na zmeny veku a typového zloženia vozového parku, ako aj vplyv na daňové príjmy, s osobitným zreteľom na odôvodnenie obmedzení stanovených v tejto smernici. V správe by sa malo posúdiť aj to, či vykonávanie tejto smernice spôsobilo ťažkosti v súvislosti s presadzovaním vrátane presadzovania pravidiel kabotáže. Komisia by mala zvážiť potrebu budúcich opatrení v uvedenej oblasti vzhľadom na závery uvedenej správy.
- (13) Keďže ciele tejto smernice nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodov cezhraničnej povahy cestnej dopravy a problémov, ktoré sa majú touto smernicou riešiť, ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku táto smernica neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.
- (14) Smernica 2006/1/ES by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Smernica 2006/1/ES sa mení takto:

1. Článok 2 sa mení takto:

a) odsek 1 sa mení takto:

i) úvodná časť sa nahrádza takto:

„1. Každý členský štát na svojom území povolí používať vozidlá prenajaté podnikmi usadenými na území iného členského štátu za predpokladu, že:“;

ii) písmeno a) sa nahrádza takto:

„a) vozidlo je evidované alebo uvedené do prevádzky v súlade s právnymi predpismi ktoréhokoľvek členského štátu a prípadne sa používa v súlade s nariadeniami Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1071/2009* a (ES) č. 1072/2009**;

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1071/2009 z 21. októbra 2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá týkajúce sa podmienok, ktoré je potrebné dodržiavať pri výkone povolania prevádzkovateľa cestnej dopravy, a ktorým sa zrušuje smernica Rady 96/26/ES (Ú. v. EÚ L 300, 14.11.2009, s. 51).

** Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1072/2009 z 21. októbra 2009 o spoločných pravidlách prístupu nákladnej cestnej dopravy na medzinárodný trh (Ú. v. EÚ L 300, 14.11.2009, s. 72).“;

b) v odseku 2 sa úvodná časť nahrádza takto:

„2. Splnenie podmienok uvedených v odseku 1 písm. a) až d) sa preukáže predložením týchto dokumentov v papierovej alebo elektronickej podobe, ktoré sa musia nachádzať vo vozidle.“

2. Článok 3 sa nahrádza takto:

„Článok 3

1. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia, aby zabezpečili, že podniky usadené na ich území môžu používať na cestnú prepravu tovaru prenajaté vozidlá za rovnakých podmienok, aké platia pre vozidlá v ich vlastníctve, pokiaľ sú splnené podmienky stanovené v článku 2.
2. Ak je prenajaté vozidlo evidované alebo uvedené do prevádzky v súlade s právnymi predpismi iného členského štátu, členský štát, v ktorom je podnik cestnej dopravy usadený, môže:
 - a) obmedziť dobu, počas ktorej sa môže prenajaté vozidlo používať na jeho území, za predpokladu, že používanie prenajatého vozidla tým istým podnikom cestnej dopravy je povolené na dobu najmenej dvoch po sebe idúcich mesiacov v ktoromkoľvek kalendárnom roku; v uvedenom prípade môže členský štát vyžadovať, aby zmluva o prenájme netrvala dlhšie ako doba stanovená týmto členským štátom;
 - b) vyžadovať, aby bolo prenajaté vozidlo evidované v súlade s jeho vnútroštátnymi pravidlami evidencie po najmenej 30 dňoch; v uvedenom prípade môže členský štát vyžadovať, aby zmluva o prenájme netrvala dlhšie ako obdobie prevádzky pred požiadavkou evidencie;

- c) obmedziť počet prenajatých vozidiel, ktoré môže podnik používať, za predpokladu, že minimálny povolený počet vozidiel je aspoň 25 % celkového počtu nákladných vozidiel, ktoré má podnik k dispozícii v súlade s článkom 5 ods. 1 písm. g) nariadenia (ES) č. 1071/2009, a to podľa toho, ako určí členský štát, buď k 31. decembru roka predchádzajúceho používaniu prenajatého vozidla alebo ku dňu, keď podnik začne prenajaté vozidlo používať; avšak v prípade, že má podnik celkovo viac ako jedno, ale menej ako štyri vozidlá, má povolené používať aspoň jedno takéto vozidlo; minimálny počet podľa tohto písmena sa vzťahuje na nákladné vozidlá, ktoré má podnik celkovo k dispozícii, na základe vozidiel evidovaných alebo uvedených do prevádzky v súlade s právnymi predpismi tohto členského štátu;
- d) obmedziť používanie takýchto vozidiel na prepravu na vlastný účet.“

3. Vkladá sa tento článok:

„Článok 3a

- 1. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa evidenčné číslo prenajatého vozidla, ktoré používa podnik vykonávajúci cestnú prepravu tovaru za poplatok alebo úhradu, vložilo do vnútroštátneho elektronického registra uvedeného v článku 16 nariadenia (ES) č. 1071/2009.

2. Príslušné orgány členských štátov úzko spolupracujú a urýchlene si poskytujú vzájomnú pomoc a akékoľvek relevantné informácie s cieľom uľahčiť vykonávanie a presadzovanie tejto smernice. Na tento účel určí každý členský štát národné kontaktné miesto zodpovedné za výmenu informácií s ostatnými členskými štátmi.
3. Výmena informácií podľa odseku 1 sa uskutočňuje prostredníctvom Európskych registrov podnikov cestnej dopravy (European Registers of Road Transport Undertakings - ERRU) uvedených vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2016/480*.
4. Členské štáty zabezpečia, aby informácie poskytnuté podľa tohto článku boli použité výlučne na účely, na ktoré boli vyžiadané. Každé spracúvanie osobných údajov sa vykonáva výlučne na to, aby sa dosiahol súlad s touto smernicou, a musí byť v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679**.
5. Vzájomná administratívna spolupráca a pomoc sa poskytuje bezplatne.
6. Žiadosť o informácie nebráni príslušným orgánom v tom, aby prijali opatrenia v súlade s príslušným právom Únie a vnútroštátnym právom s cieľom vyšetrovať údajné porušenia pravidiel vyplývajúcich z transpozície tejto smernice a predchádzať im.

7. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby spracúvanie údajov uvedených odseku 1 tohto článku bolo v súlade s požiadavkami na informácie uvedenými v článku 16 ods. 2 písm. g) nariadenia (ES) č. 1071/2009, ako sa uvádza v článku 16 ods. 2 tret'om a piatom pododseku a v článku 16 ods. 3 a 4 uvedeného nariadenia.
8. Komisia najneskôr do 14 mesiacov od prijatia vykonávacieho aktu stanovujúceho spoločný vzorec na výpočet hodnotenia rizikovosti podľa článku 9 ods. 1 druhého pododseku smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/22/ES*** prijme vykonávacie akty, ktorými stanoví minimálne požiadavky týkajúce sa údajov, ktoré sa majú vkladať do vnútroštátnych elektronických registrov, s cieľom umožniť vzájomné prepojenie registrov, a určí funkcionality potrebné na to, aby tieto informácie boli prístupné príslušným orgánom počas cestných kontrol. Uvedené minimálne požiadavky a funkcionality musia byť v súlade s požiadavkami a funkcionalitami stanovenými podľa článku 16 ods. 6 nariadenia (ES) č. 1071/2009. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 5b ods. 2 tejto smernice.

9. Členské štáty zabezpečia, aby údaje uvedené v odseku 1 boli prístupné príslušným orgánom počas cestných kontrol.

-
- * Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/480 z 1. apríla 2016, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá týkajúce sa vzájomného prepojenia vnútroštátnych elektronických registrov podnikov cestnej dopravy a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1213/2010 (Ú. v. EÚ L 87, 2.4.2016, s. 4).
- ** Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).
- *** Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/22/ES z 15. marca 2006 o minimálnych podmienkach vykonávania nariadení (ES) č. 561/2006 a (EÚ) č. 165/2014 a smernice 2002/15/ES, pokiaľ ide o právne predpisy v sociálnej oblasti, ktoré sa týkajú činností cestnej dopravy, a ktorou sa zrušuje smernica Rady 88/599/EHS (Ú. v. ES L 102 11.4.2006, s. 35).“

4. Vkladajú sa tieto články:

„Článok 5a

Komisia predloží do ... [4 roky od dátumu uvedeného v článku 2 ods. 1 tejto pozmeňujúcej smernice] správu Európskemu parlamentu a Rade o vykonávaní a účinkoch tejto smernice. Uvedená správa musí obsahovať informácie o používaní vozidiel prenajatých v inom členskom štáte, ako je členský štát, v ktorom je usadený podnik, ktorý si ich prenajíma. V správe sa venuje osobitná pozornosť vplyvu na bezpečnosť cestnej premávky, životné prostredie, daňové príjmy a presadzovanie pravidiel kabotáže v súlade s nariadením (ES) č. 1072/2009. Komisia na základe tejto správy posúdi, či je potrebné navrhnúť ďalšie opatrenia.

Článok 5b

1. Komisii pomáha výbor zriadený článkom 42 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014*. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011**.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 4 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

-
- * Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014 zo 4. februára 2014 o tachografoch v cestnej doprave, ktorým sa ruší nariadenie Rady (EHS) č. 3821/85 o záznamovom zariadení v cestnej doprave a mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006 o harmonizácii niektorých právnych predpisov v sociálnej oblasti, ktoré sa týkajú cestnej dopravy (Ú. v. EÚ L 60, 28.2.2014, s. 1).
- ** Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).“

Článok 2

1. Členské štáty prijímú zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do ... [14 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti tejto smernice]. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravujú členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných opatrení vnútroštátneho práva, ktoré prijímú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 3

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Táto smernica je určená členským štátom.

V...

Za Európsky parlament
predseda

Za Radu
predseda
